

19 de diciembre de 1967

James W. Wilkie
Edna Wilkie

MEXICO VISTO EN EL SIGLO XX

Entrevistas en 1964 con:

Salvador Abascal
Ramón Beteta
Alfonso Caso
Daniel Cosío Villegas
Marte R. Gómez
Luis L. León
Vicente Lombardo Toledano
Aurelio Manrique
Ezequiel Padilla
Miguel Palomar y Vizcarra
Emilio Portes Gil
Jesús Silva Herzog

Yo, Daniel Cosío Villegas, concedo derechos al Dr. James Wilkie para la publicación de mis memorias orales grabado por él y su esposa en la Ciudad de México durante 1964 y 1965.

firma

fecha

THE OHIO STATE UNIVERSITY

DEPARTMENT OF HISTORY
216 NORTH OVAL DRIVE
COLUMBUS, OHIO 43210

Centro de Historia Oral para la América Latina
DR. JAMES WILKIE, Director

Columbus, 28 de diciembre de 1967.

Lic. Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M. 2123
México 1, D.F.

Muy Estimado Licenciado:

Hoy le ^Nenviamos por correo aéreo registrado, la transcripción de las interesantes entrevistas que tan finamente nos concedió durante nuestra estancia en México en el año de 1964.

Como le expliqué cuando lo visité en México, vamos a publicar un libro que consistirá en un grupo selecto de las entrevistas que hicimos en México en 1964. El Doctor Jesús Silva Herzog va a ser el editor, posiblemente en conjunto con la prensa de Ohio State University, por parecerle que es material de bastante importancia histórica. Por supuesto, queremos incluir las entrevistas que tuvimos con usted, y con ese objeto le enviamos el manuscrito, ya corregido por nosotros, para que usted agregue las correcciones y notas que crea conveniente. Como notará, nosotros hemos agregado algunas notas bibliográficas.

A continuación incluyo unos puntos que quisiera aclarar, referente al manuscrito. Hemos marcado en el margen a qué nos referimos:

Página 6.— En la nota bibliográfica, ¿es 1931 el año que corresponde?

Página 7.— ¿Es éste el libro correcto?

Páginas 10 y 51.— ¿Es 1965 el año correspondiente en la nota bibliográfica?

Página 52.— ¿Qué relación tiene la Library of Congress con el número de estudiantes?

Página 66.— ¿Podría citar el libro?

Página 74.— ¿Qué editorial lo publicó?

Página 97.— ¿En la penúltima línea quiso decir movilidad o motividad?

Página 109.— ¿Está bien 1948?

Página 110.— ¿Publicaron uno o dos tomos de la Paideia?

Página 131.— ¿En este caso es quizás buena probabilidad en lugar de mala?

Página 133-- La palabra en la última línea es calló o cayó?

Página 141-- ¿Cree que necesite quebrarse esta porción en párrafos en alguna parte?

Adjunto le envío tres formularios con el permiso para publicar, de los cuales le ruego me remita dos ya firmados. También adjunto un pliego con el posible título del libro. Si usted desea, con mucho gusto le enviaremos las pruebas de plana.

Agradeciendo su cooperación y rogando nos envíe el manuscrito ya corregido por usted lo más pronto que le sea posible, le enviamos mi esposa y yo un saludo muy cordial, deseándole un feliz Año Nuevo.

Muy atentamente,

James Wilkie

México, D.F., enero 16, 1968.

Dr. James Wilkie
The Ohio State University
Department of History
216 North Oval Drive
Columbus, Ohio 43210
E.U.A.

Querido Profesor Wilkie:

Antes de su carta del 28 de diciembre, había yo recibido la transcripción mecanográfica de nuestras conversaciones aquí en México. Leí unas cuantas páginas, bastantes sin embargo, para apreciar que está muy bien hecho y que apenas hay uno que otro error muy fácil de corregir. Además, en caso de hacerlo me servirá mucho la guía de dudas que viene en su propia carta.

No le devuelvo a usted firmada la autorización para publicarlas (en unión de algunas otras entrevistas) porque quiero tener una idea muy clara de quién va a editarlas, pues por una parte me dice usted que va a hacerlo Silva Herzog, y por otra que posiblemente lo haría en compañía de la Editorial de Ohio State University. Le ruego a usted pues, aclararme bien este punto.

Con mis mejores deseos, suyo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

DCV/meh.-

THE OHIO STATE UNIVERSITY

DEPARTMENT OF HISTORY
216 NORTH OVAL DRIVE
COLUMBUS, OHIO 43210

Centro de Historia Oral para la América Latina
DR. JAMES WILKIE, Director

20 de enero de 1968.

Sr. Lic.
Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

Muy Estimado Lic. Cosío:

Recibí su atenta del 16 de enero. Me alegra saber que ya pudo revisar la transcripción mecanográfica de nuestras conversaciones.

Con respecto a su pregunta acerca de quién va a publicarlas, siento no haber sido lo suficientemente explícito. El Dr. Silva Herzog va a publicar el libro en México con seguridad. Ohio State University Press simplemente ha mostrado interés en ser co-editor si no se presenta ningún inconveniente, ya que el Centro de Historia Oral está localizado ahora en esta universidad; pero aún no se han hecho arreglos formales.

Yo le sugiero a Ud. que se comuniqué con el Dr. Silva Herzog por teléfono para que él le aclare cualquier otra duda que Ud. pueda tener con respecto a la publicación.

Espero que todas sus dudas sean aclaradas satisfactoriamente para así poder recibir la autorización firmada por Ud., así como la transcripción ya corregida. Al recibir esta última, haremos una copia en Xerox, la cual le enviaremos a Ud. a vuelta de correo.

Saludámoslo muy atentamente,

James Wilkie

México, D.F., febrero 7, 1968.

Dr. James Wilkie
The Ohio State University
Department of History
216 North Oval Drive
Columbus, Ohio 43210
E.U.A.

Amigo Wilkie:

Me refiero a su carta del 20 de enero, en que me aclara usted que el señor Silva Herzog será el editor del libro que contenga las transcripciones mecanográficas de algunas de las entrevistas que tuvo usted aquí con personajes mexicanos.

Lamento muchísimo tener que decirle a usted que, en esas condiciones, no puedo autorizar la publicación de la mía. Dígame usted pues, qué le conviene que haga yo con el texto que me envió usted.

Siempre, suyo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

DCV/meh.-

THE OHIO STATE UNIVERSITY

DEPARTMENT OF HISTORY
216 NORTH OVAL DRIVE
COLUMBUS, OHIO 43210

Centro de Historia Oral para la América Latina
DR. JAMES WILKIE, Director

12 de febrero de 1968.

Lic. Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

Muy Estimado Lic. Cosío:

Sentimos mucho saber que no desea que se publique el manuscrito de nuestras entrevistas en el volumen que editará el Dr. Silva Herzog. De todas maneras, nos interesa conservar el manuscrito, corregido por Ud., en nuestro archivo. Le enviaremos a Ud. una copia en Xerox del mismo, al nada más recibirlo.

Ahora estoy en el proceso de publicar un libro de lecturas sobre la Revolución Mexicana, con la editorial Knopf de Nueva York, en el cual me gustaría incluir los siguientes pasajes de nuestras entrevistas: páginas 5, 6, 35-37, y una parte de p.135-136. Con tal motivo, le envío dichos pasajes, ya traducidos al inglés, para su aprobación. Le agradecería me remitiese uno de los dos formularios que adjunto en ésta, con su autorización, lo más pronto posible; ya que el libro está listo para ir a la imprenta.

Saludándolo muy atentamente,

James Wilkie

México, D.F., febrero 19, 1968.

Dr. James Wilkie
The Ohio State University
Department of History
216 North Oval Drive
Columbus, Ohio 43210
E.U.A.

Amigo Wilkie:

Contexto su carta del 12 de febrero.

Devuelvo ahora la versión inglesa de algunos párrafos de mi entrevista, con la autorización que me pide usted para publicarla en un tomo que prepara. Mi leve conocimiento del inglés me impide hacer sugerencias de más fondo, de modo que no le he preguntado a usted si la palabra "railroad" no sería mejor que "train".

Le devolveré a usted debidamente corregido el original de nuestras entrevistas; pero no podría ser hecha esta tarea en un plazo breve porque estoy lleno de quehaceres. Puesto que no va a publicarse, quizás no le perjudique a usted este retardo.

Con mis mejores deseos, suyo, amigo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

DCV/meh.-

Department of History
The Ohio State University
Columbus, Ohio

Lic. Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D. F.

Muy señor mío:

Estoy editando una antología de lecturas, tentativamente intitulada: "La Revolución Mexicana: Libro de Lecturas de 1910 a 1940," la cual será publicada en la serie sobre la América Latina de Alfred A. Knopf. El libro incluirá selecciones de ensayos sobresalientes de importancia histórica relacionados con el tema. El material en español será traducido al inglés. Nuestro proyecto requiere un libro aproximadamente de 60,000 palabras y la fecha indicada para su publicación es a mediados de 1968.

Le agradecería a usted su autorización para publicar el material que he especificado abajo. Por supuesto, se le dará el crédito debido al autor, al título y al editor de la obra citada. Si usted desea aumentar o agregar algo más a este consentimiento, le ruego hacerlo.

Al firmar, garantiza que es usted el único dueño de los derechos concedidos en este documento y que este material no viola la propiedad de ninguna obra o los derechos de alguna otra persona.

Le envío ésta en duplicado para que pueda usted firmar y remitirme una copia para mi archivo, si fuera tan amable. Ya que estoy ansioso de incluir este material en mi trabajo, le agradecería a usted su pronta respuesta.

Muy atentamente,

James W. Wilkie
Profesor de Historia

Autor: Daniel Cosío Villegas

Título: Historia Oral

La citación incluye: 5-6, 35-37, 135-136

Permiso otorgado por: Daniel Cosío Villegas

Fecha: 19 febrero, 1968.

THE OHIO STATE UNIVERSITY

DEPARTMENT OF HISTORY
216 NORTH OVAL DRIVE
COLUMBUS, OHIO 43210

Centro de Historia Oral para la América Latina
DR. JAMES WILKIE, Director

11 de abril de 1968

Lic. Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D. F.

Muy estimado Lic. Cosío Villegas:

Recibí su atenta del 19 de febrero. Le agradezco la autorización para publicar los párrafos de nuestras entrevistas que le indiqué.

Me dará gusto recibir el original de nuestras entrevistas cuando haya podido corregirlas.

Espero verle pronto cuando lleguemos en México para participar en el planeamiento de la Convención de Historiadores Mexicanos y Norteamericanos.

James Wilkie

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, LOS ANGELES

BERKELEY • DAVIS • IRVINE • LOS ANGELES • RIVERSIDE • SAN DIEGO • SAN FRANCISCO



SANTA BARBARA • SANTA CRUZ

DEPARTMENT OF HISTORY
LOS ANGELES, CALIFORNIA 90024

16 de septiembre de 1968

Sr. Licenciado
Daniel Cosío Villegas
Apdo. M-2123
México 1, D.F.

Muy Estimado Dr. Cosío:

Le enviamos un saludo desde Los Angeles, en donde vamos a residir. He aceptado un puesto en la Universidad de California. Mi nueva dirección es:

Department of History
University of California
Los Angeles, Calif., 90024
U.S.A.

Estoy escribiendo un artículo sobre las relaciones entre México y los Estados Unidos el cual publicaré en Ohio State University Press. Me gustaría citar unos párrafos de las entrevistas de historia oral que tuvimos con usted. Adjunto incluyo la selección que deseo incluir, traducida al inglés, para su aprobación y edición.

Esperando su respuesta, lo saludamos mi esposa y yo muy cordialmente.

James Wilkie

I have an idea that the Estrada Doctrine was justified when it was proposed for the first time by Genaro Estrada, and it had a very clear meaning; that is, it was a possible defense against the interventionist inclinations of the United States. But . . . it is a doctrine which does not have possible application; in other words, . . . I am in total disagreement with the Ministry of Foreign Relations. It is an unsupportable doctrine which Mexico has not been able to defend with any congruency.

The attitude of Venezuela is more congruent, although it may be absurd from a political point of view: It says, "I have no relations with any government with origin in a military seizure of power," . . . [and] it broke relations with Peru at one point, and with Brazil at another point, etc. That is being congruent, no?

But in Mexico's case, the doctrine becomes absolutely indefensible. No matter how much Mexico insists upon saying that if it maintains its diplomatic agents this does not represent approval, and that if it recalls them it does not represent disapproval, these actions, of course, represent approval in one case and disapproval in the other. 16

México, D.F., septiembre 23, 1968.

Dr. James Wilkie
Department of History
University of California
Los Angeles, Calif, 90024
U.S.A.

Amigo Wilkie:

Recibí su carta del 16 de septiembre.

Cuando usted y yo conversamos sobre la Doctrina Estrada, no había estudiado este asunto como lo hice más tarde. Puede usted ver mi trabajo en mi último libro Ensayos y Notas. En consecuencia, de allí debe usted sacar el material que le interesa y de ninguna manera de la entrevista que tuvimos.

Con saludos, suyo, amigo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

DCV/meh.-

IV INTERNATIONAL CONGRESS OF MEXICAN STUDIES

Organizing Committee:

Daniel Cosío Villegas
Romeo Flores Caballero (Co-Chairman)
Alejandra Moreno de Florescano
Luis González
Richard E. Greenleaf
Michael C. Meyer (Co-Chairman)
Edmundo O'Gorman (Co-Chairman)
Stanley R. Ross
James W. Wilkie (Co-Chairman)
John Womack, Jr.

James W. Wilkie
UCLA
Latin American Center
University of California
Los Angeles, California 90024 U.S.A.

September 10, 1973

M E M O R A N D U M

TO: Lic. Daniel Cosío Villegas, President of Session VII

FROM: James W. Wilkie

As per conversations in Mexico last month, I am writing to invite the Presidents of all sessions of the Congress to meet on the evening of October 16th to discuss procedures and operation of the Congress, October 17-21st.

If we could meet at my bungalow at 6:00 p.m. in the Hotel Miramar, we can have a discussion before proceeding to dinner. Upon arrival on the 16th, please call me at my bungalow. If I am not at the bungalow, please call me at my home (213) 454-8812.

JWW/ak

IV CONGRESO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS MEXICANOS

INFORMACIÓN SOBRE EL CONGRESO

El Congreso tendrá lugar en el Hotel Miramar, situado en Santa Mónica, frente al mar, a 20 minutos del Aeropuerto Internacional de Los Ángeles y a 20 minutos de la Universidad de California. Se puede tomar un taxi del Aeropuerto al Hotel Miramar, cuya entrada principal está en Ocean Avenue, con un costo de menos de 5 dólares. (También hay servicio de autobus del Aeropuerto al Hotel que cuesta menos de \$1.50, pero éste puede requerir tiempo de espera, según la hora de su llegada).

Nosotros haremos su reservación por medio de UCLA y entregaremos al hotel su depósito por la primera noche, pero usted deberá pagar su cuenta por los demás días de alojamiento, incluyendo los gastos que cargue a su cuarto.

Los cuartos sencillos con vista al mar cuestan 15 dólares la noche; sencillos sin vista \$13. Cuartos dobles con vista, 20 (10 por persona); dobles sin vista 18. Se puede convertir un cuarto doble a triple pidiendo una cama extra por 4 dólares la noche. Si desea reservación, le rogamos llene el formulario adjunto incluido y haga su depósito a pagar a The Regents of the University of California. Cónyuges y familia pueden acompañar a los congresistas. Se pueden cancelar las reservaciones y devolverse el depósito antes del 1° de octubre de 1973.

Adviértase, por favor, que el formulario para la reservación requiere 16 dólares de inscripción al Congreso, cantidad que cubrirá (1) precios especiales por los cuartos (incluyendo impuesto); (2) copias de todas las ponencias; (3) el gasto de imprimir los programas (que llevarán los nombres de todas las personas inscritas en el Congreso); (4) café durante las sesiones; y (5) boletos complementarios para asistir a los cocteles que se ofrecerán todas las noches. Se puede cancelar la inscripción al Congreso antes del 1° de agosto de 1973.

El Hotel Miramar nos ha dado concesiones favorables en cuanto a las 13 comidas de primera (desayunos, comidas y cenas) durante los días del Congreso (comenzando con la comida de medio día del 17 y terminando con la cena del 21 de octubre). El día 17 venderá la UCLA (en el mismo hotel) libretas con los boletos para las comidas (incluyendo todas las propinas e impuestos) por \$57.50, precio que representará una economía considerable en comparación con el precio regular. Se pueden comprar, en algunos casos, boletos individuales para cada comida al precio regular del hotel. Si usted tiene que dejar el Congreso y salir del hotel con anticipación, se le devolverá el valor de los boletos que no haya usado todavía (no será posible devolver el valor de los boletos que no haya usted usado durante su estancia en el Congreso).

Si usted desea hacer reservaciones para fecha anterior o posterior al Congreso, le rogamos nos lo haga saber por medio del formulario incluido para que podamos hacer los arreglos necesarios. Si tiene alguna pregunta o problema con respecto a su llegada, por favor avísenos.

Durante su estancia en ésta puede recibir su correo dirigido a (a) c/o Edna Monzón de Wilkie, UCLA Latin American Center o (b) c/o The Miramar Hotel, Santa Mónica, California 90406, teléfono (213) 394-3731.

IV CONGRESO INTERNACIONAL DE ESTUDIOS MEXICANOS

Formulario de Inscripción y Reservaciones

c/o Edna Monzón de Wilkie y el Comité de Disposiciones Locales, Latin American Center, UCLA.

Adjunto envío:

\$ 16.00 por derecho a inscripción, y la cantidad siguiente para cubrir el depósito por la primera noche de mi estancia en el hotel:

\$ _____ Cuarto sencillo.

\$ _____ Cuarto doble. (Si le acompaña cónyugue que no participará en el Congreso, dicha persona no necesita pagar los \$16.00 por derecho a inscripción, aunque asista al Congreso. Sin embargo, deberá usted enviar el depósito para cuarto doble.).

\$ _____ Cuarto triple (incluye cama portátil).

Si usted viene solo(a) y ha hecho disposiciones con otras personas para compartir cuarto doble o triple, le rogamos indicar, en el espacio que sigue, el nombre de dicha persona o personas, si no desea que se le asigne compañero(a) de cuarto. Esta(s) persona(s) deberá(n) inscribirse por separado:

\$ _____ Pago adelantado opcional del librete de boletos para comidas (\$47.50 por persona).

\$ _____ Cantidad total incluida por medio de cheque pagadero a:
REGENTS OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA.

Nombre _____ Título _____

Institución _____

Dirección _____

Fecha de llegada al Hotel Miramar _____

Fecha aproximada de partida del Hotel Miramar _____

México, D.F., septiembre 25, 1973.

Dr. James W. Wilkie
Latin American Center
University of California
Los Angeles, California 90024
E.U.A.

Querido amigo Wilkie:

Adjunto encontrará usted un giro por 36 dólares que cubre mi cuota de inscripción y el pago de un día de hotel (habitación doble con vista al mar) para mi señora y para mí.

De acuerdo con su indicación de septiembre 10, Alejandra Moreno, Luis González y yo llegaremos en la mañana del 16 de octubre al Hotel Miramar, y, en consecuencia, lo visitaremos a usted en su bungalow después del almuerzo, digamos a las 2 ó 2.30 de la tarde.

Hacia el 1° de octubre le pondré a usted unas líneas para precisarle la compañía aérea en que viajaré, el número del vuelo y la hora de llegada a Los Angeles, pues, de acuerdo con su oferta, usted me hará el favor de encargarse de los camaradas del servicio de Inmigración de Estados Unidos, con el propósito de que no me busquen dificultades al llegar.

Con mis mejores deseos de siempre, suyo, amigo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.

México, D.F., octubre 5, 1973.

Dr. James W. Wilkie
Latin American Center
University of California
Los Angeles, California 90024
E.U.A.

Querido amigo Wilkie:

Según se lo indiqué a usted en mi carta anterior, quiero darle ahora la información precisa sobre mi llegada a Los Angeles. Viajaremos mi esposa y yo en el vuelo 604 de la Western Airlines que llega a Los Angeles a las 10.35 de la mañana del 16 de octubre.

Supongo que Alejandra Moreno y Luis González harán más o menos el mismo viaje que yo; pero, en todo caso, nos proponemos juntarnos con usted en su bungalow hacia las 4 de la tarde.

Debido a compromisos de varia índole, el Dr. César Sepúlveda resolvió hasta última hora asistir a nuestra reunión. Sabe usted que es un eminente universitario, autor de un célebre tratado de Derecho Internacional, etc., etc.? Le he proporcionado el machote para que pida sus reservaciones y simplemente quisiera asegurar e que aun cuando en las listas anteriores de participantes no figura su nombre, no encontrará dificultad alguna para encontrar alojamiento en el Hotel Miramar y participar en nuestros trabajos.

Con mis mejores deseos de siempre, y a punto, casi, de volvernos a encontrar, quedo, suyo,

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal N-2123
México 1, D.F.

México, D.F., noviembre 7, 1973.

Dr. James W. Wilkie
Latin American Center
University of California
Los Angeles, California 90024
E.U.A.

Mi querido amigo Wilkie:

Unas cuantas líneas para reiterarle a usted mi agradecimiento personal y el de todos los concurrentes al IV Congreso. Reiteración un tanto inútil puesto que usted y su señora recibieron el aplauso unánime de todos los concurrentes.

Mañana tengo una reunión con el nuevo comité mexicano con el único propósito inmediato de conseguir que asista a San Francisco a la reunión de la American Historical Association para ponerse de acuerdo con ustedes acerca de los puntos iniciales de organización de nuestro próximo V Congreso. Le haré llegar a usted tan pronto como me sea posible la noticia de quiénes van para que tenga usted la bondad de reservarles habitaciones en algún hotel conveniente de San Francisco.

Entre tanto, con mis mejores deseos, de siempre, suyo, amigo.

Daniel Cosío Villegas
Apartado Postal M-2123
México 1, D.F.